

Load-No.: 56351

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108
Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700
Unloading Area: 14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 24.223 KG

Firma
SEISENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERG
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DEL23840478
VAT-No.: IT04986850728

ASN-No -Pos
-Date

Sup. Ref. No. Cust.
Suppl. Ref. No. Vend.
Pack. Mat. -Quant.

Quant.
V/G
Name of delivery
Add. Data Vendor
-Number Vendor

Purch. Ord. Nr.
Consignment

| | | | | | | | |
|------------|--------|-----------------------------------|----|---|----------------|--------------------|---------------------------------------|
| 80497701 | 000010 | 2501422091 | PC | S | ZAHNRAD 2.GANG | 550002776007 | nt. wt.: 2.304 KG , gr. wt.: 2.452 KG |
| 18.06.2018 | | 033914-900 | PC | S | | | |
| | | CC: 180058125 | PC | S | | | |
| | | CC: 180058121 | PC | S | | | |
| | | CC: 180058100 | PC | S | | | |
| | | CC: 1 | PC | S | HESON KLEIN | HESON KLEIN/P01590 | |
| | | CC: 2 | PC | S | TBA-520858 | TBA-520858/P01720 | |
| | | Cast-Number: 236638 | | | | | |
| | | UC-Material: G041700050 | | | | | |
| | | Text: Engineering Change Status - | | | | | |
| | | Text: Customer Change No. - | | | | | |
| | | Text: Supplier Index - | | | | | |

18018591496
50080269664
203564

80498109 000010
18.06.2018

2501364793
035147-900
CC: 180058273
CC: 1
Cast-Number: 607111
UC-Material: I045390010
Text: Engineering Change Status -

1.400
1.400
HESON KLEIN

PC S
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S

SCHALTRAD 6.GANG
HESON KLEIN/P01590

| | | | | | | | |
|------------|--------|-----------------------------------|----|---|------------------|---------------|---------------------------------------|
| 80498117 | 000010 | 2511109390 | PC | M | SCHALTRAD 7.GANG | 550003915701 | nt. wt.: 1.799 KG , gr. wt.: 1.970 KG |
| 18.06.2018 | | 035307-900 | PC | M | | | |
| | | CC: 180058357 | PC | M | | | |
| | | CC: 180051890 | PC | M | | | |
| | | CC: 2 | PC | M | DCT300 | DCT300/P01850 | |
| | | Cast-Number: 607821 | | | | | |
| | | UC-Material: I049060010 | | | | | |
| | | Text: Engineering Change Status A | | | | | |
| | | Text: Customer Change No. | | | | | |
| | | Text: Supplier Index - | | | | | |

18018591496
50080269664
203564

3.700
1.850
1.850
DCT300

PC M
PC M
PC M
PC M

SCHALTRAD 7.GANG
DCT300/P01850

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)



SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Pieltzenberg

Company
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1093.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002069
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 607821
(heat number / No. de Coulée)
Werkstoff Z0MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035307-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex A
(draw, notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80498117/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulée)
Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1011019
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material L049060010
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 06/06/2018
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 3,700
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Acierle)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand BG-Geglüht/+FP
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 40 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

| %C | %Si | %Mn | %P | %S | %Cr | %Mo | %Ni | %Cu | %Sn | %Al | %V | %B | %Ti | %Nb | %W | %Co | %Sb | %As | %Pb | %Te | %Ca | %N | ppm H | ppm O |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 0.2000 | 0.1800 | 1.2700 | 0.0090 | 0.0250 | 1.0600 | 0.0300 | 0.1200 | 0.1200 | 0.0070 | 0.0300 | 0.0100 | 0.0004 | 0.0050 | 0.0050 | 0.0000 | 0.0000 | 0.0019 | 0.0060 | 0.0012 | 0.0000 | 0.0011 | 0.0112 | 1.8000 | 14.300 |

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

| mm | 1 | 1.5 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 13 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 | | | |
|------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|--|--|--|
| HRC | 0.00 | 45.80 | 0.00 | 45.10 | 0.00 | 42.90 | 0.00 | 39.10 | 0.00 | 36.00 | 0.00 | 33.60 | 31.90 | 30.40 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | | |
| Fdyn | 0.00 | - | 0.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

DI-Wert 0.00
(DI value / diamètre idéal)

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

| Gefüge (part name / Désignation pièce) | FERRIT / PERLIT | | Randentkohlung (decarburation / Décarburation) |
|---|-----------------|------|---|
| | Prim. | Sek. | |
| Korngröße (grain size / grosseur de grain) | 5 | 8 | 10 |

| Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté) | K3=0 |
|---|------|
| | |

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

| RM (N/mm ²) | Rp0.2(N/mm ²) | | HB |
|-------------------------|---------------------------|------|----|
| | 0.00 | 0.00 | |
| 0.00 | - | 0.00 | |

| Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle) | Kernhärte (core hardness / dureté centre) | |
|---|---|---------------------------------|
| | Vorschrift (specification / Spécification) | Ergebnis (result / Résultat) |
| 152.0 | 0 | 201.0 |
| 0 | 170.0 | 0 |

| Zi (%) | A (%) | |
|--------|-------|------|
| | 0.00 | 0.00 |
| - | - | 0.00 |

| Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité) | Vorschritt (specification / Spécification) | | Ergebnis (result / Résultat) | |
|--|---|------|---------------------------------|------|
| | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| | | | | |

Datum
(date / Date)

06/18/2018

Maschine
Computer generated,

allt, daher gültig ohne Unterschrift /
without signature / Délivré par ordinateur s

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - I. V. Dillmann, Johannes

| | | | | | |
|--|-----------------|---|---|---|--|
| 1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg | | 2) Vendor-no. 91001108 | | 3) Freight order number | |
| VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.: | | 4) Sender number at the forwarding agent | | Freight Order | |
| 5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC | | 6) Date 18.06.2018 | | | |
| 8) Shipment number 56351 | | 9) Forwarding agent | | 10) Forwarding 16070077 | |
| 11) Recipient Company GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO | | 12) Customer Number 14550700 | | Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG | |
| VAT Id-No.: IT04886850728 | | Telephone | | Fax | |
| 14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248 | | 15) Sender's comment for the forwarding agent | | 13) Cargo manifest/freight list | |
| 16) Receipt date 18.06.2018 | | 17) Receipt time 14:59:00 | | | |
| 18) Delivery note no. | 19) Number | 20) Packaging | 22) Contents | 23) Tara weight in KG | 24) Gross weight in KG |
| 0080497688 | 1 | TBA-520858 | SCHALTRAD 5.GANG | 47 | 1.060 |
| 0080497688 | 1 | HESON KLEIN | SCHALTRAD 5.GANG | 55 | 1.070 |
| 0080497691 | 3 | TBA-520858 | FESTRAD 5.GANG | 134 | 3.182 |
| 0080497697 | 3 | HESON KLEIN | SCHALTRAD 4.GANG | 177 | 3.083 |
| 0080497701 | 1 | HESON KLEIN | ZAHNRAD 2.GANG | 57 | 824 |
| 0080497701 | 2 | TBA-520858 | ZAHNRAD 2.GANG | 91 | 1.628 |
| 0080498109 | 1 | HESON KLEIN | SCHALTRAD 6.GANG | 56 | 1.014 |
| 0080498117 | 2 | DCT300 | SCHALTRAD 7.GANG | 171 | 1.970 |
| 0080500234 | 4 | DCT300 | SCHALTRAD 6.GANG | 341 | 3.247 |
| 0080501152 | 6 | DCT300 | SCHALTRAD 5.GANG | 509 | 5.820 |
| 0080501588 | 2 | DCT300 | SCHALTRAD 4.GANG | 167 | 1.325 |
| Total | 26 | | | 1.805 KG | 24.223 KG |
| 31) Del. term FCA Plettenberg | | 32) Value of goods 39,563,05 EUR | | 33) kind of goods A | |
| 34) Sender cash on delivery | | 35) Enclosures | | 36) Order number, customer | |
| | | | | 37) Means of transport number | |
| | | | | 38) Truck code LB SC 1463 | |
| | | | | 39) Shipping type Truck | |
| | | | | 40) Acknowledgement of receipt from ship-to party | |
| 43) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. | | | | Above KUEHNE+NAGEL snc. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 21 GIU 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" | |
| Date | Truck signature | Name | Signature | Company stamp/signature | |
| 45) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch | | | 44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv | | 46) Für den Empfänger Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv |

